

**Germany-Aurich: Machine tools**  
**OJ S 248/2018 26/12/2018**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**  
Directive 2014/24/EU

---

## **Section I: Contracting authority**

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Handwerkskammer für Ostfriesland  
Postal address: Straße des Handwerks 2  
Town: Aurich  
NUTS code: DE947 Aurich  
Postal code: 26603  
Country: Germany  
E-mail: [j.frerichs@hwk-aurich.de](mailto:j.frerichs@hwk-aurich.de)  
Telephone: +49 4941-179735  
Fax: +49 4941-179740  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.hwk-aurich.de>

### **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YB4YG6L/documents>  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YB4YG6L>

### **I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

### **I.5. Main activity**

Education

---

## **Section II: Object**

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Ausstattung Modernisierung Schweisswerkst.ÜBS  
Reference number: Projekt 973

#### **II.1.2. Main CPV code**

42600000 Machine tools

#### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

- Anfas- Rohranfas- und Ständerbohrmaschine, Bandsäge-Vollautomat,
- Werkzeuge und Handgeräte.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Los 1 und Los 2

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Werkzeuge und Handgeräte

Lot No: Los 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

42652000 Hand-held electromechanical tools

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE947 Aurich

Main site or place of performance: Handwerkskammer für Ostfriesland Straße des Handwerks  
2 26603 Aurich

### **II.2.4. Description of the procurement**

Ausstattungsbereich Schweiß- Werkstatt

Los 1 Werkzeuge und Handgeräte: Akku-Bohrschrauber im Handkoffer, Akku-Schlagschrauber im Handkoffer, Heißluftföhn (Heißluftgebläse), Bandfeile im Stahlblech-Tragkasten

Schweißnahtlehrenset 4-teilig im Tragekoffer, Schallpegelmessgerät AC/DC Stromzange mit Tragekoffer, Parallel – Schraubstock mit Hydraulikzylinder zum Kaltrichten, Hochhubwagen Tragkraft 250 kg Hartmetallkernbohrer, Werkstattwagen mit Werkzeug, Werkzeug-Schubladenschrank, Parallelschraubstock mit Höhenverstellung

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 60

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Maschinen  
Lot No: Los 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

42600000 Machine tools, 42670000 Parts and accessories of machine tools

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE947 Aurich

Main site or place of performance: Handwerkskammer für Ostfriesland Straße des Handwerks  
2 26603 Aurich

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Los 2 Maschinen:

Anfasmaschine - Standgerät, Rohranfasmaschine für Durchmesser von 20-63 mm,  
Ständerbohrmaschine, Bandsäge-Vollautomat

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 60

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 24/01/2019 Local time: 11:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 31/03/2019

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 24/01/2019 Local time: 11:00

Place:

Elektronische Angebotsabgabe

Information about authorised persons and opening procedure: Keine Bieter zugelassen!

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Bekanntmachungs-ID: CXP4YB4YG6L

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telephone: +49 228-9499-0

Fax: +49 228-9499-400

Internet address: [www.bundeskartellamt.de](http://www.bundeskartellamt.de)

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

21/12/2018